

Weiber macht mich far president \= רעבייוו , טנעדיזערפ ראפ רימ טכאמ.

Perlmutter, Arnold, 1859-1953; Wohl, Herman, 1877-1936;
Thomashefsky, Bores, 1866-1939
New York, New York: Hebrew Publishing Company (50-52 Eldridge
St.), 1910

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/3OUSPHIXUHZMZ8V>

<http://rightsstatements.org/vocab/NKC/1.0/>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

זייפער, מאכט מיר פאר פרעזידענט

1. WEIBER MACHT MIR FAR PRESIDENT.

2. DUET.



Words by B. THOMASHEFSKY

Music by

PERLMUTTER & WOHL

Sung by Mrs. B. THOMASHEFSKY

THE HEBREW PUBLISHING CO.

50-52 ELDRIDGE ST.

NEW YORK.

Weiber macht mich far President.²

Words by B. THOMASHEFSKY.

Gesungen bei Madam Besi Thomashefsky.

Music by PERLMUTTER and WOHL.

Allegro.

ff

VOICE.

Oj va ber va ber va ber hert vus ich zug eich va ber oj

va ber va ber va ber nemt ach zi za men va ber a

mi ting lo mir va ber ma chen in dem shens ten holl die

me ner me gen fin inz la chen la chen mit der gall mir

va ber mi zen pro tes ti ren sgeht nit vei ter mehr nor

Copyright MCMX by The Hebrew Publishing Co.

מאכט מיר פאר
עזירענט.

ער, הערט וואס איך זאג איך,

ער, נעהמט איך צוזאמען,

ווייבער, מאכען אין דעם שטע-

פון אונו לאכען, לאכען מיט

פראטעסטירען,

טער מעהר,

די מענער פיהרען,

שווער!

מען, ווייבער, מאכט מיר פאר

ווייבער, ווי מיר האלטען מע-

נמ!

נמ.

2

בער, ווייבער,

משקעס, ווייבער,

ער, ווייבער,

מינג, ווייבער,

אין עלדרידזש סטריט,

ס. שמאלע.

סוף, עס נעהט מעהר ניט,

אמען אלע.

ען זיך איינשפארען

ט,

ען איין מאל נארען,

עס ניט

(קארוס)

3

ער, ווייבער,

דינער, ווייבער,

ער, ווייבער,

קאנטרי, ווייבער,

יר ליבער זומער,

בריה,

שוין אייער צימער

ער קאנטרי.

י ממורים,

נאכט,

ט ווי די חזירים,

געבראכט.

(קארוס)

4

ער, ווייבער,

נרער, ווייבער,

בער, ווייבער,

ט קיין ווייבער!

דייפערס וואשען.

שריי

טעפלאך נאשען

ען זאלען זיי.

בארגיינס קעממען

ס סטאר

דער קארעט קוועטשען

א יאהר.

(קארוס)

bei die nez die me ner fih ren va ber siz nit shver nemt

CHORUS.
eich zu za men va ber macht mich far a pre zi dent vet ihr zehn va ber

to Coda 1 2 CODA.
vie mir hal ten di me ner in die hent nemt hent D.S. hent

2.

Oi weiber, weiber, weiber,
Seit nit kein katshkes weiber,
Oi weiber, weiber, weiber,
Nur macht a meeting, weiber.
Ich wart auch in Eldridge Street
In Hall, bei Mr. Smalle.
Heint nemt a sof, es geht mehr nit
Nemt eich zusammen alle.
Mir weiber welen sich einsparen
Weisen mener gut
As weiber ken men ein mol naren,
Zwei mol geht es nit.

CHORUS.

3.

Oi weiber, weiber, weiber,
Kocht nit kein dinner weiber,
Oi weiber, weiber, weiber,
Fort nit in country, weiber.
Wen es kint der lieber simmer
Die sin git nor a brih
Verslist ihr schon eiere zimmer
Un lauft in der country.
Oi die mener die mamseirim
Hillien tog un nacht
Un Freitag pinkt wie die chaseirim,
Hot sei die trein gebracht.

CHORUS.

4.

Oi weiber, weiber, weiber,
Hot nit kein kinder weiber,
Oi weiber, weiber, weiber,
Gewald seit nit kein weiber.
Solen die mener deipers washen
Hert ihr a geshrei
Lost sei von die teplech nashen
Un kinder hoben solen sei.
Lomir sei losen bargains ketshen
In Wanamaker's store
Un sol sei nur der corset kwetshen
Chotsh zwei mol a johr.

CHORUS.

English Wordings by
ISIDORE ABRAMSON.

DUET.

Sung by Madam Schapiro and Mr. Rosenstein.

Words by B. THOMASHEFSKY.

Music by PERLMUTTER and WOHL.

Andante.

Voice. Er

Vie	die vel - len	rau	shen	stir	mish	in	dem	gro	sen	meer	rausht	die	lieb	am
-----	---------------	-----	------	------	------	----	-----	-----	-----	------	--------	-----	------	----

Sie

her zen him lish dir das er kle ren is shver_____ Soll der stu rim e vig le ben

die	vel	len	in	meer, —	mein	herz	hob	ich	dir	ub	ge	ge	ben	vus	fer	langs	ti	noch
-----	-----	-----	----	---------	------	------	-----	-----	-----	----	----	----	-----	-----	-----	-------	----	------

poco rit.

mehr — Achvi



Allegretto.

Ach wie fein es vet dan zein mir

Copyright MCMX by The Hebrew Publ. Co.

דעם

עלען ראשען שטורמיש
גרויסען מער,
ליבע אין דעם הארצען העליש,
ערקלערען איז שווער.
שטורם אייביג לעבען,
עלען אין מער,
יץ האָב איך דיר אָפּגעגעבען,
לאַנגסטו נאָך מער ?
שעהן איז צו זעהן
יבע זאָ ריין.

גוט,
 פיל מוט,
 איז זא זיס!
 ווייב וועלען מיר זיין,
 סט אימער מיין!
 ייין! אימער מיין!
 זיין מיין ווייבעלע,
 זענע, זיסע, טייערע טייבעלע.
 פאר עוויג זאלסטו בלייבען

מיין!
 יין
 דאן זיין,
 ען ווי אין פארדזן.
 גוט,
 פיל מוט,
 איז זא ויס!
 ווייב וועלען מיר זיין,
 עסט אימער מיין,
 יין! אימער מיין!
 יין, זיין, זיין!
 יין, פיין!

ליבט ויף אימער טריי,
יב, ליב!
טריב, טריב, טריב,
יבע, די ליבע, ליבע,
ונו אימער, אימער, ניי!

le ben vie in pa rä dies Ach vie-gut es gibt fiel mut die lie be iz - so -

sies. Man und Veib velln mir sein du bleibst

i - mer-mein i - mer-mein i - mer-mein i - mer-mein Du

vest sein mein va - ba - le mein shehn sies tei er

ta ba le mur mein fir e vig sols tu

blei ben mein blei ben mein. *f*

דועט

ער: ווי די וועלען ראשען
אין דעם גרויסען מעער
ראשט די ליבע אין דעם
דיר דאס ערקלערען א
זאל דער שטורם אייב
ווי די וועלען אין מע

מיון הארץ האב איך
וואס פערלאנגסטו נא
אך, ווי שעהן איז צו
אונזער ליבע זא ריין
אך, ווי גוט,
עס גיבט פיל מוט,
די ליבע איז זא ויס!
מאן און ווייב וועלען
דו בלייבסט אימער
אימער מיון! אימער
דו וועסט זיין מיון
מיון שעהנע, זיסע,
נאך מיון פאר עוויג

מיון,
בלייבען מיון!
אך, ווי פיון
עס וועט דאן זיין,
מיר לעבען ווי אין
אך, ווי גוט,
עס גיבט פיל מוט,
די ליבע איז זא ויס!
מאן און ווייב וועלען
דו בלייבסט אימער
אימער מיון! אימער
וועסטו זיין, זיין, זיין
אך, ווי פיון, פיון!
ווען מען ליבט זיך
אך, ווי ליב, ליב!
נימאלס טריב, טריב
אך, די ליבע, די ליב
בלייבט אונז אימער,

Ach vie fein es vet dan sein mir le ben vie in pa ra dies

ach vie gut es gibt fiel mut die lie be iz so sies

man und veib velln mir zein du bleibst

i - mer - mein i - mer - mein i - mer - mein i - mer - mein jo imer.

Valse.

mein *p* Ja nur mein mein mein ves - ti

sein sein sein ach vie fein fein fein ven man

ווייבער, מא פרעזי

אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
א מיטלינג לאמיר, ווייבער
סטען האלל.
די מענער מענען פון א
דער גאל.
מיר ווייבער מוזען פראג
עס געהט נישט ווייטער
נאר ביי די נעזער די כ
ווייבער, איז נישט שווער
נעהמט אייך צוזאמען,
א פרעזידענט,
זעט איהר זעהן, ווייבער
נער אין די הענט!
נעהמט הענט, הענט.

אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
זייט נישט קיין קאמפאניסט
אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
נאר מאכט א מיטלינג,
איך ווארט אויף אין א
אין האלל ביי מרס.
היינט נעהמט א סוף,
נעהמט אייך צוזאמען
מיר ווייבער וועלען ז
ווייזען מענער גוט,
אז ווייבער קען מען א
צוויי מאל נעהט עס

אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
קאכט נישט קיין דינע
אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
פאָהרט נישט אין קאָנ
ווען עס קומט דער ל
די זון נישט נאָר אַ בר
פערשליסט איהר שוי
און לויפט אין דער
אי, די מענער, די מע
הוליען טאָג און נאָכ
און פרייטאָג פונקט
האָט זיי די טריין גע

אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
האָט נישט קיין קינדע
אי, ווייבער, ווייבער, ווייבער, ווייבער:
נעוואַלד, זייט נישט
זאָלען די מענער די
הערט איהר א נעשר
לאזט זיי פון די טע
און קינדער האָבען
לאמיר זיי לאָזען באַ
אין וואַנאָמייקער'ס
און זאָל זיי נאָר דע
באָטש צוויי מאָל אַ



LIST OF POPULAR MUSIC FOR PIANO

ARABIAN DANCE (two step) arranged by J. M. Rumshisky. **Price, 15c**

BAR KOCHBA, Opera by A. Goldfaden, with words, arr. by H. A. Russotto, Rabbi Eliezar's Mourning. Zions Daughters. Duet, Bar Kochba and Dinah. Dinah's Welcome to Jerusalem. Papus' Revenge Song. Coronation March. Chorus before Caesar. Duet Eliezar and Dinah. Dinah's Solo before Caesar. Bar Kochba's Triumphal Solo. Bar Kochba among the Beasts. The Grinding Mill. Slumber Song. Gotinu. Shepherd's Song. Guards' Song. Papus' Deceit. **Price, 50c**

BEN HADOR, Opera by Prof. M. Horowitz. Words and music by Perlmutter and Wohl. Fantasie Song. Ben Hador March. Comic Trio. **Price, 25c**

BIRCHAS COHANIM, words and music by Rev. J. Kurantmann. **Price, 25c**

BLIHMELE, words and music by S. Mogulesco, arranged by Louis Friedsel. Mir Gratuliren. Choson Kale Mazl Tov. Duet, Zeligel un Blihmele. Gese- genen Ensemble. Die Wette. Min Hameizar. Ver- haftung Ensemble. Berele's Mishuge Lied. Der Masken Ball. Die Araber. Die Japaneser. Dos Tauben Paar. Ein Zigeiner Paar. Finale. **Price, 50c**

A BRIEVELE DER KALE, words by J. Aronson, music by J. M. Rumshisky. **Price, 15c**

A BRIEVELE FUN RUSSLAND, words and music by Solomon Small, arr. by H. A. Russotto. **Price, 15c**

A BRIEVELE ZU GOTT, words and music by Solomon Small. Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

B'ROSH HASHONO, words and music by Rev. J. Kurantmann. **Price, 25c**

CHANTSHE IN AMERICA, words by Lilien, music by J. M. Rumshisky. 1. Chantshe. 2. Ich hob. 3. A man, a weib. 4. Weh dir kind fun armuth. **Price, Each Number, 15c**

CHURBAN JERUSALEM and ZION MARCH, words and music by Henry A. Russotto. At King Zedekiah. Fall of Jerusalem. Chorus of the Romans. Jeromiah Solo. At the Kossel Hamaarabi. Lamentations. Eii Zion. Gedaliah. Sabbath of Consolation. Zion March. **Price, 50c**

CHURBON TITANIC or DER NASER KEIVER, by Solomon Small. Arr. by H. A. Russotto. **Price 15c**

DAVID'S FIEDELE, Opera by Lateiner & Mogulesco. Arr. by H. A. Russotto. Das Krigele. Die 4 Chasidim. Couplet Noiach. Dor Holech W'Dor Bo. **Price, 25c**

DOINA, Arranged by Louis Friedsel. **Price, 15c**

DORF'S MEIDEL, words and music by Perlmutter and Wohl. 1. Dos bisele erd. 2. Frauen recht. 3. As du kenst nit un du weist nit, nehmt men sich nit unter. 4. Bist mein kron mein welt. **Price, Each Number, 15c**

ELENDE KINDER, words and music by Solomon Small. Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

ELENDE YESOIMELE, words and music by S. Small. Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

EL SHADAI (Waltz) from "Homon der Zweiter" words and music by S. Mogulesco. **Price, 25c**

ELLIS ISLAND, words and music by Solomon Small. Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

ERETZ CHEMDO, words and music by Dr. B. Drachman **Price,**

EVE OF ATONEMENT, by B. Orenstein. **Price, 25c**

A GUTT MASELDIG YOHR, words and music by D. Meyerowitz. **Price,**

GOTT'S SCHTROFF, Music by J. Rumshisky. Die Tno- yim Gutte Nacht. **Price, 15c**

THE JEWISH WEDDING. Gutte Woch. Zmiros. Walt- zer. Polka. Quadrille. Kozaczka. Baroiges Tanz. Scherele. Dobridzen Zum Badekins. Kalle Bazet- zens. Zu der Chuppe. Unter der Chuppe. Von der Chuppe. Machetonim zu der Wetchere. Korohod. Gutte Nacht. **Price, 50c**

KING LEAR, with words, arr. by Henry A. Russotto. Kiddusch. Al tiro avdi Jacob. Aude-Lo-Eil. Couplet Schamai. The Chsidim Dance. **Price, 25c**

KOL NIDRE, words and music by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

KUNILEMEL, complete Opera, words and music by A. Goldfaden, arranged by J. M. Rumshisky Chasidim Chor. Lied Karoline. Alle Meidlach hoben Chasa- nim. Studenten. Duet Ku Ku. Nein dem Alten Gabai. Fihrt dem Gabai in Shul arein Chor Toidte- und Masel Tov. Gesang Ensemble. Finale. **Price, 50c**

LEB UN LOS LEBEN, from "Moral Prediger", words and music by D. Meyerowitz, sung by Miss Jennie Gold- stein. **Price,**

LICHT BENSHEIN, arr. by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

MAMENU, Including an Eulogy to the Triangle fire victims Words by Schorr, music by Rumshisky. **Price, 15c**

A MEIDEL'S CHOLOM, words and music by Solomon Small. Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

DOS MILCHEL, from "Bar Kochba" words and music by A. Goldfaden. **Price, 16c**

MILCHOMOH, words and music by Solomon Small. Arr. by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

MIT GELD SOL MEN NIT SHTOLZIEREN, words and music by D. Meyerowitz. **Price,**

MOTHER'S PRAYER, words and music by S. & J. Small. Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 15c**

MUTTER UND KIND, von "Die Blinde Maenner, words by A. Gilrod, music by J. M. Rumshisky. **Price, 15c**

NI BE NI ME, Opera by A. Goldfaden, arr. for Voice and Piano by H. A. Russotto. **Price, 50c**

OHN A MAMEN, words and music by D. Meyerowitz. **Price 15c**

DOS PASTUCHEL, from "Bar Kochba", words and music by A. Goldfaden. **Price, 15c**

DAS PINTELE YID, words and music by Perlmutter and Wohl. Das Pintele Yid. Bar Mitzvah March. Yisrolik in Sein Eigen Land. Seit Klug un Shtoist sich on. Menshele Meinst du West Eibig Leben. Oi! Es is mir wohl, Oi! Es is mir Gut. Three cheers for Yankee Doodle. **Price, 50c**

DAS PINTELE YID, words and music by Perlmutter and Wohl. 1. Das Pintele Yid. 2. Bar Mitzvah March. 3. Yisrolik in Sein Eigen Land. 4. Seit Klug un Shtoist sich on. 5. Menshele Meinst du West Eibig Leben. 6. Oi! Es is mir wohl, Oi! Es is mir Gut. **Price, Each Number, 15c**

POTPOURI OF HEBREW MELODIES, Arranged by Henry A. Russotto. **Price, 25c**

DEM RABBI'S DWEIKES, arranged by H. A. Russotto. **Price, 15c**

RACHIL (Arie) from the Opera "The Jewess" by Halevy, arranged by J. M. Rumshisky. **Price, 25c**

RACHMONO D'ONE, Composed by Leo Loew. Sung by Cantor Siroto with over-whelming success on his Ameri- can Concert Tour. **Price, 15c**

DITO, for Voice and Piano **25c**

ROSENFELD'S (MORRIS) LIEDER, words and music arranged by H. A. Russotto. Avremele. Achdos. A yid bin ich. Arbeiter Roman. Elul Melodien. **Price, 25c**

RUSSIAN GIPSEY, From Leo Tolstoi's last play, "The Living Corpse." Music by J. Rumshisky. **Price, 25c**

SCHENKT A NE'DUVE, together with WIEDU, words and music by Perlmutter and Wohl. **Price, 15c**

SCHOENE AMERIKANERIN, (Operetta) words and music by Perlmutter and Wohl. 1. Weiber macht mir far President. 2. Der hersher is doch der man. **Price, Each Number, 15c**

SCHMENDRIG (Complete Opera) words and music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky. Sol J Braine mit Chor. Romance Rose. Duet Rose and David. Rose mit Chor. Die Kale heist Paulina. **Price, 35c**

SHOLOM ALEICHEM, words and music by J. M. Rumshisky. **Price,**

SHULAMITH, words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto. March to Jerusalem Solo Soprano The Blessing. The Wandering in the Desert. Shu- lamith at the Well. Raisins and Almonds. Absa- lom at the well. Duet Shulamith and Absalom. The Oath. Duet. Shepherd's Choir. Ballet. Run to me. Come to Me. Praise Song. Shabes Jomtov and Rosh Chodesh. Bridegroom's Song. Drawing for Shulamith's Hand. Shulamith Insane. The Cata- strophe. Shepherd's Choir. Shepherd's Solo and Choir. Monoach's Prayer. David King of Israel. Finale in Beth Hamikdosh. **Price,**

SONG OF LOVE, words by A. Shorr, music by J. M. Rumshisky. 1. Song of Love. 2. Damen Rechte. 3. Von Wiegele bis in Keiver. 4. Men tor it. 5. Gavotte. **Price, Each Number, 15c**

TATE MAMES BET FAR KINDER, words and music by D. Meyerowitz. **Price, 15c**

UNSANE TOIKEF, words and music by Rev. J. Kurant- man. **Price, 25c**

VERBLONSETE NESHOMO, (Complete Opera) words and music by S. Mogulesco, arranged by Henry A. Russotto. **Price, 50c**

WEIBERSHE M'LUCE, words and music by J. M. Rumshisky. Damaged Goods. Gute Nacht. Ich hob mich schon eingetreit. **Price, Each Number, 15c**

DOS WIEG LIED, words by S. Frug, music by J. M. Rumshisky. **Price,**

WOLACH AN SIRBA, arranged by J. M. Rumshisky. **Price, 15c**

WO NEHMT MEN DIE AMOLIGE YOHR, words and music by D. Meyerowitz. **Price,**

YESOIMELE, From the Play, "The Fremde Feigel." Words and music by J. M. Rumshisky. **Price, 15c**

DIE ZAUBERIN, Opera by A. Goldfaden, arranged by Henry A. Russotto. Mirele's Geburtstag. Hotzmach Solo. Dos blinden Spiel. Elend bin ich (Mirele Solo) Der Mark. Babkelach. Der Katzev. Yidden B'nei Rachmonim. Marcus Solo. Gesang bei der Zauberin. Romance Mirele. Pasach Shien Sha. Die Terken choir (Zauberin Solo.) Hotzmach Couplet. Mirele's Erklehrung. **Price, 50c**

ZI DE SERBATORA, Roumanian Holiday, arranged by J. M. Rumshisky. **Price, 15c**

ZION ALBUM, Popular Zionist Songs. Arranged by Henry A. Russotto. Hatikva. Dor, wo die Zeder. Kodimah. Nes Zionah. B'Eretz Avosai. Im Eshkochech. Masas Kapai. Zion zion. Wo ist mein heim. Bruder Yisrolik. **Price, 50c**

ZUNSER'S ZWELF YIDISCHE VOLKSLIEDER, Der Ped- ler. Von Himmel Zu D'rerd. Der Crisis. Der Judischer Dichter. Das Goldene Land. Das Unsterb- liche Volk. Die L'vone. Shulamith. Von der Mutter Zion. Auf dein Alten weg. Lischnath Tarnah. Graschdanski Brak. **Price, 50c**

OUR COMPLETE MUSIC CATALOGUE SENT FREE ON REQUEST.
Hebrew Publishing Co., 50-52 Eldridge St., New York.